

2025年 4月短歌

うららかにガラスを照す春の日にはかに曇り雹ふり来る

*urarakā ni garasu o terasu haru no hi ni  
niwaka ni kumori hyōfuri kitaru*

On a spring day  
the sun shines brightly  
on the window  
out of the blue  
it turns cloudy then hails

Composed in 1900, at age 33

\*\*\*\*\*

Tanka translation: The Shiki Museum English Volunteers  
Advisor: Patricia Lyons

\*\*\*\*\*